



# GUÍA PRÁCTICA PARA IDENTIFICAR LA VIOLENCIA MEDIOAMBIENTAL CONTRA LAS MUJERES



Colectivo de Coordinación de Acciones Socioambientales  
COLECTIVO CASA



**Colectivo de Coordinación de Acciones Socio Ambientales  
COLECTIVO CASA**



[www.colectivocasa.org.bo](http://www.colectivocasa.org.bo)

**Responsables de la guía:**  
**Colectivo CASA**  
**RENAMAT**

**Equipo:**  
Angela Cristina Cuenca Sempertegui  
Gricel Elizabeth Vega Perez  
Carmen Francisca de las Nieves Aliaga Monroy  
Ajax Sanhueza Machicao

**Arte y Portada:**  
Ajax Sanhueza Machicao

**Edición:**  
Octubre 2016

**Deposito Legal:**  
4-2-4429-16

Se permite la reproducción total o parcial, previa comunicación a los autores

## Presentación

Lideresas y diferentes representantes de comunidades vulneradas en sus derechos a causa de las actividades extractivas –después de analizar los impactos que la minería genera en las condiciones de vida de las mujeres– han definido que estos impactos son una forma de violencia que afecta no sólo sus territorios, sino también sus cuerpos. La violencia medioambiental contra las mujeres es aquel daño y despojo que las actividades extractivas generan en el medio ambiente dificultando las condiciones de vida de las mujeres, sobrecargando su trabajo, violando sus derechos y quitándoles poco a poco su salud y su vida.

En ese sentido, y con el fin de poder visibilizar y erradicar esta forma de violencia es que se ha diseñado la presente guía. La misma servirá para que –desde las mujeres que viven en comunidades– puedan identificar y clasificar de forma sencilla y práctica la violencia medioambiental que está vulnerando sus derechos, acompañándoles paso a paso en el análisis de sus casos, identificando los problemas específicos de las mujeres.

Este material es complementario con una base de datos, que será visible ante las autoridades, la población en general e incluso a nivel internacional. Se pone al servicio del acompañamiento en las luchas de las defensoras de la Madre Tierra, para reivindicar sus derechos, para que otras comunidades y, otras mujeres, no sufran los mismos atropellos. Finalmente, generar unidad de las mujeres para que se logre visibilizar, denunciar y erradicar la violencia medioambiental en nuestras vidas, comunidades y el mundo.

El cuestionario es para ser llenado por mujeres, sin embargo puede tomarse en cuenta la información de compañeros que puedan ayudar a visibilizar cada caso. Si es necesario con ayuda de traducción o en el llenado; contiene: preguntas, incisos a marcar, espacios en blanco para poder ser llenados y algunos gráficos/dibujos de referencia, esperando su colaboración y tiempo les invitamos a responder y llenar las casillas, siéntase libre de utilizar el espacio en el idioma o la expresión que deseen.

Muchas gracias...



## CONTENIDO

|   |    |
|---|----|
| 1. Acerca de las actividades extractivas .....                    | 3  |
| 2. Problemas ambientales.....                                     | 4  |
| 3. La salud de las mujeres .....                                  | 5  |
| 4. Temores por la presencia de la actividad extractiva .....      | 6  |
| 5. Actividades extractivas, los conflictos y criminalización..... | 7  |
| 6. Acosos y violaciones .....                                     | 7  |
| 7. Preocupaciones por las fuentes de agua .....                   | 8  |
| 8. Sobrecarga de trabajo .....                                    | 9  |
| 9. Migración y abandono .....                                     | 10 |
| 10. Violación de derechos .....                                   | 10 |
| 11. Violencia medioambiental contra las mujeres .....             | 11 |
| Cuarto Intermedio.....  | 12 |

### 1. Acerca de las actividades extractivas

Las actividades extractivas se basan en la explotación de grandes volúmenes de recursos naturales, sin procesar, con destino a la exportación. Por ejemplo los minerales e hidrocarburos, ambos provocan un alto grado de contaminación e impactos sociales y ambientales; para éste cuestionario nos centraremos en las actividades mineras porque es ésta actividad la que ha dañado nuestros territorios.

Existen 3 tipos de actividades mineras: minería a cielo abierto, minería por socavones y minería artesanal; en Bolivia están trabajando en su mayoría empresas privadas: transnacionales y cooperativas mineras y, en menor cantidad actividades del Estado representado por la COMIBOL.



En algunos casos las operaciones mineras se encuentran dentro de las comunidades con un impacto directo y en otros casos las actividades mineras se encuentran alejadas a una comunidad pero con un impacto ambiental similar, incluso peor. Estos problemas ambientales vienen por medio del agua o el viento y, las primeras en darse cuenta son las mujeres porque afecta su cotidianidad, los niños enferman, ellas mismas ven deteriorada su salud, sea por contaminación o exceso de trabajo.

Las mujeres reconocen mejor que nadie, los daños en el medio ambiente, pero a veces desconocen los nombres de los responsables. Muchas actividades son subsidiarias de empresas grandes que cambian su nombre usando uno con características regionales, culturales o representativas para lograr aceptación de la población. Por ejemplo Sinchi Wayra nombre quechua que significa Viento fuerte.

Conocer a fondo el tipo de actividad y dónde se encuentra es muy importante a la hora de mostrar el problema y el grado de afectación que presenta y/o representa para la vida de las mujeres en comunidades afectadas.

**\* Puede marcar una o mas opciones como respuesta.**

Nombre:.....

Comunidad:.....

Actividad Minera:.....

### ¿Dónde se encuentra la actividad minera?:

Dentro de la comunidad



Fuera de la comunidad



## 2. Problemas ambientales

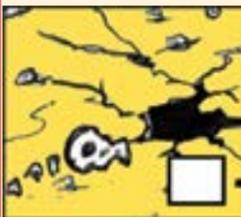
Es conocido e incluso en muchos casos es aceptado por las mismas empresas el daño que generan en el agua, suelos y la biodiversidad. Sin embargo la mayoría deja desolación, despojo de los recursos naturales y contaminación, un daño que es para siempre y del que nadie se hace responsable. El daño ambiental afecta principalmente a las mujeres, porque ellas están a cargo del cuidado de toda la familia, de la dotación de agua, del cuidado del ganado y además asumen la mitad de las responsabilidades en la esfera productiva.

Esta información puede serles de utilidad a la hora de justificar sus luchas de resistencia y además de concientizar y sensibilizar, por lo que te pedimos nos brindes esa información a continuación.

Te sugerimos marques las opciones que te mostramos si está ocurriendo alguna de ellas, te dejamos además un espacio en blanco para que agregues otras que no están en las opciones y que identificas en donde vives.

### ¿Qué tipo de afectación a sentido como impacto de la actividad minera?:

Suelos



Aguas



Economía



Salud



Otros:

.....  
.....

## 3. La salud de las mujeres

A la par de los problemas ambientales que afectan a toda la población de una comunidad, aparentemente invisibles y sin nada de respuestas desde las autoridades, empresas extractivas y, en peores casos incluso desde las mismas comunidades, la fuerte afectación específica en la salud de las mujeres es un hecho real, con riesgo que además son desconocidos por la falta de información.

Las mujeres son el sostén del hogar, ellas más que los hombres se dan cuenta rápidamente de los problemas porque están en el día a día combatiendo para conseguir el agua para las labores del hogar, ante la ausencia de un esposo, ellas son las encargadas de las actividades agrícolas, ganaderas y ven el grado de daño en las tierras y se dan cuenta cómo está cambiando sus vidas y su salud, no sólo de ellas sino de toda la familia.

En casos peores los hombres entran a trabajar a las minas y las mujeres continúan las labores agrícolas en las condiciones que dejan las operaciones mineras y viven muchas veces adaptándose a vivir con contaminación, expuestas a usar las aguas salinizadas y contaminadas. Enfermedades que están tan presentes y que por la falta de atención y de información no están siendo atendidas, por eso es necesario sacarlas a luz y mostrar como la minería está calando nuestras vidas, nuestros cuerpos y sentimos el daño irreparable a nuestra Madre Tierra.

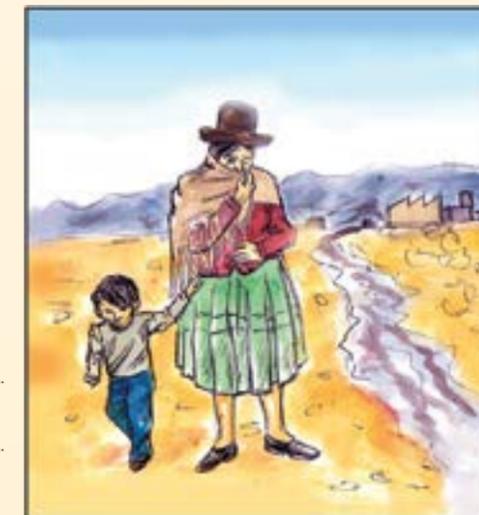
Ayúdanos a saber, qué otros efectos nocivos están afectándonos como mujeres y si coincides en alguna de las siguientes opciones, por favor te pedimos que las vayas marcando.

### ¿Las mujeres de su comunidad sienten que su salud está en riesgo a causa de la contaminación minera?

- Enfermedades de la piel
- Enfermedades estomacales
- Problemas en el embarazo
- Abortos espontáneos
- Debilidad/ Desnutrición

Otros:

.....  
.....  
.....



#### 4. Temores por la presencia de la actividad extractiva

Cuando una actividad minera llega, trae consigo gente foránea, maquinarias y contaminación de los recursos naturales; se reconoce que con la actividad del extractivismo están ligados los problemas sociales como: el alcoholismo, la desintegración familiar, la división, el machismo, el menosprecio del trabajo femenino. Asimismo, vienen con promesas falsas de desarrollo, ganancias económicas y mejoras en las condiciones de vida y, en realidad va generando muchos conflictos que son difíciles de tratar, puesto que involucran a familias, vecinos y no aparece como una solución de progreso. Las tensiones y temores de las mujeres que sostienen la vida en comunidad, son consecuencia de ésta vulneración. Por eso es importante saber lo que está ocurriendo, desmentir ésas promesas, estar bien informados, ver lo que otros están atravesando sirve para retomar la lucha, unificarse para poder exigir el cumplimiento de los derechos.

Por eso te pedimos marcar las casillas que crees que puede afectar tu comunidad o, que hayas escuchado que haya pasado en otras comunidades que conozcas.

¿Conociendo los impactos de la minería qué miedos tienen las mujeres?

Al alcoholismo



A no poder sostener a la familia



A la violencia



A la trata y tráfico



A la desintegración familiar



Divisiones y peleas dentro de la comunidad



Otros:

.....

.....

.....

#### 5. Actividades extractivas, los conflictos y criminalización

Es muy preocupante escuchar sobre asesinatos a las y los defensores de la Madre Tierra y los recursos naturales, la criminalización de los derechos se ha convertido en una repetida forma de acallar los gritos de lucha, principalmente de las mujeres. No solo las transnacionales que buscan sus intereses económicos están adoptando estas medidas, incluso los gobiernos, por defender al modelo extractivo.

Poco a poco estas acciones en contra de las mujeres está aumentando, desde la represión con policías, militares, las amenazas, acusaciones, uso de poder y la deslegitimación de nuestras luchas, esto ya no puede continuar así. Por lo que queremos exigir a todos los Estados la protección de las y los defensores de los derechos, el defender a nuestra Madre Tierra, nuestros derechos y los recursos naturales no es un delito.

Queremos conocer qué tipo de criminalización estás viviendo o han vivido las mujeres en tu comunidad.

¿Las actividades mineras han generado alguna de las siguientes situaciones?

- Violencia física
- Represión
- Persecución
- Criminalización
- Amenazas
- Otro...



#### 6. Acoso sexual y violaciones

Como lo habíamos mencionado antes, las empresas extractivas mineras traen consigo gente foránea, inseguridad, preocupaciones, etc. En varias situaciones se han dado casos de acoso sexual y hasta violaciones a mujeres jóvenes de la comunidad. Muchas veces se queda impune y sin castigo, estos son otros casos de violencia física y sexual que sufren las mujeres debido a las actividades extractivas.

Te pedimos responder a la siguiente pregunta y justifiques el porqué...

¿Con la presencia de las actividades mineras, las mujeres de su comunidad se sienten en riesgo de sufrir acoso sexual o violaciones?

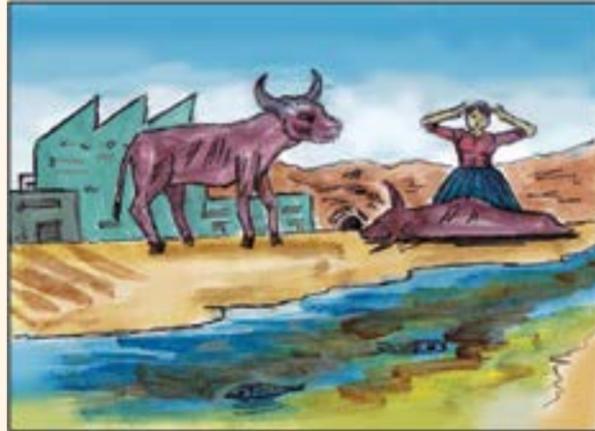
Sí

No

¿Por qué? .....

## 7. Preocupaciones por las fuentes de agua

Uno de los recursos más importantes para la comunidad es el agua, las mujeres de la comunidad tienen una relación ancestral con el agua y con sus formas de uso. Es muy sabido que la actividad minera sin agua es imposible, por eso las preocupaciones alrededor de la misma son muchas.



Desde lo más básico hasta las cosas más importantes, el agua es para las comunidades y para la vida. Las mujeres saben de su importancia para el hogar y en las actividades pesqueras, agrícolas y ganaderas, en la economía y en el trabajo.

Son millones de litros al día que son usados para actividades extractivas y peor aún, una cantidad mayor es contaminada dentro del proceso extractivo, los desechos mineros son vertidos a ríos, lagos y en otros casos se rompen las venas de agua subterráneas, dejando pozos secos o éstas aguas se salinizan. Es común ver aguas copajira, lamas y desechos mineros lo que representa una pérdida de los recursos naturales por contaminación.



Te pedimos marcar las casillas que crees que puede afectar tu comunidad o, que hayas escuchado que haya pasado en otras comunidades que conozcas.

### ¿Cuáles son las preocupaciones más frecuentes de las mujeres sobre la contaminación minera en el agua?

- Afectación de la leche materna
- Posibles enfermedades en las niñas y niños
- Productos dañados por la contaminación o escasez de producción
- Que se desvalorice el trabajo de la mujer
- Que no haya condiciones para vivir en la comunidad
- Otros efectos: \_\_\_\_\_

## 8. Sobrecarga de trabajo

Una actividad minera a gran escala puede gastar agua en un día de trabajo, lo que la comunidad gastaría en un año, en las comunidades el uso del agua es vital, tanto para las actividades domésticas así como para las productivas. Sin agua en una comunidad no habría vida, sobretodo sabiendo que los alimentos que se consumen en la ciudad son producidos en las comunidades, ya sea en agricultura, pesca, ganadería. El agua representa un recurso indispensable. Donde hay actividad minera se tiene el despojo y la desolación, debido a la falta de agua que es evidente; mujeres recorren kilómetros para poder abastecerse, otras en cambio llevan el agua desde la ciudad en los medios que pueden, incluso están adoptando técnicas de cosecha de agua. Esto es preocupante porque la cantidad de agua que logran conseguir no alcanza para las actividades domésticas, el cuidado de los niños, la salud y casi nada para actividades productivas. Además con la contaminación minera, se hace más difícil para las mujeres sostener a la familia y se vulnera el derecho a alimentar a las familias con productos sanos y libres de contaminación.

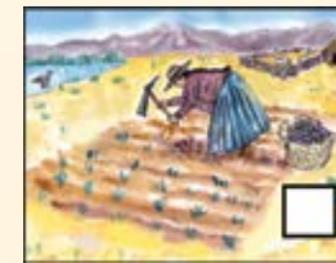
### Te pedimos marcar las casillas que crees que puede afectar tu comunidad.

¿Con la contaminación minera sientes que tienes sobrecarga de tareas?

En el cuidado de los niños



En la siembra y cosecha



En conseguir agua



En el pastoreo



En la pesca



En el hogar



Otros....

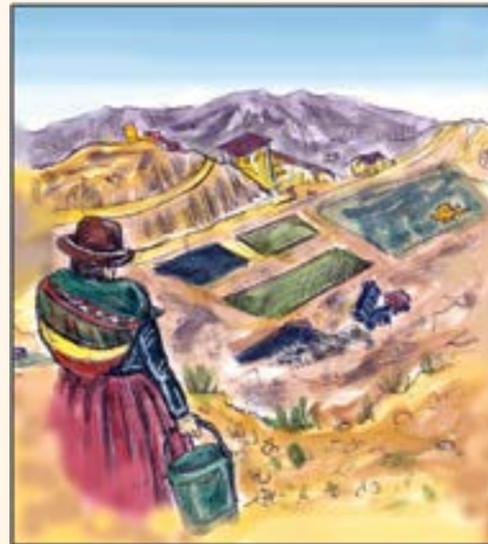
.....

.....

## 9. Migración y abandono

A falta de producción, falta de agua y la dificultad de vivir en esas condiciones, las mujeres son forzadas a migrar a la ciudad, con mucho dolor abandonando sus tierras, muchas veces sin saber a qué dedicarse y cómo adaptarse a la vida en las ciudades, velando siempre por sus familias y su sustento.

Recordar cómo era la vida en su comunidad y el cambio tan drástico que ha sufrido, desde que llegó la actividad minera, se convierte en un mensaje para aquellas comunidades donde aún no ingresa la actividad extractiva para que continúen con la resistencia.



Te pedimos responder a la pregunta, justificando la respuesta

¿Las mujeres de su comunidad han tenido que abandonar sus tierras a causa de la contaminación minera?

Si

No

¿Por qué? .....

## 10. Violación de derechos de las mujeres

Las actividades mineras desde que llegan a una comunidad e inician sus actividades y hasta que abandonan sus operaciones van cometiendo una serie de violación a los derechos de las mujeres principalmente.

Ayúdanos a conocer, cuáles son los derechos de las mujeres que han sido vulnerados en tu comunidad.

¿Qué derechos de las mujeres se están vulnerando?

Derecho a la salud



A la vida



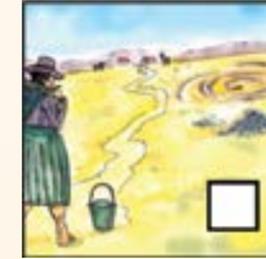
A una vida libre de violencia



A agua limpia y saludable



Al territorio



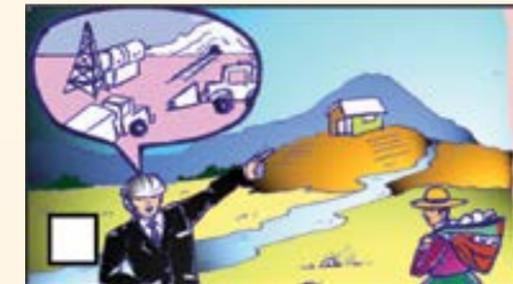
Al trabajo



Al patrimonio



Derecho a la consulta (derechos colectivos)



Otros: .....

## 11. Violencia medioambiental contra las mujeres

Todos los puntos que se han tocado en éste cuestionario, son una muestra de la presencia de la violencia medioambiental contra las mujeres, si marcaste más de una de las casillas que te presentamos, estás viviendo violencia medioambiental. Si no se cumplen tus derechos no se permite tu vida.

Violencia medioambiental contra las mujeres es toda acción u omisión que al dañar el medio ambiente dificulta la vida de las mujeres, que le cause daño o muerte, que le genere perjuicio en su patrimonio, en su economía o en cualquier otro ámbito por el hecho de ser mujer.

Ayúdanos a conocer, si se está viviendo violencia medioambiental en tu comunidad.

¿Usted siente que en su comunidad se está viviendo violencia medioambiental contra las mujeres?

Si

No

¿Por qué? .....



## Cuarto Intermedio

Muchas gracias por haber participado en ésta guía – cuestionario, con el llenado estamos generando información de forma colectiva, que nos servirá para hacer una base de datos que registre todas las vulneraciones de los derechos de las mujeres, provocados por la actividad minera. Esta base de datos puede ser usada como una herramienta que les sirva en su lucha, queremos llegar a más mujeres y organizar redes de acción para generar difusión y sensibilización sobre la defensa de los derechos de las mujeres y de la Madre tierra.

**“Por la reivindicación de las mujeres y los derechos siempre en pie de lucha”**

¿Quieres saber si vives situaciones de Violencia Medioambiental?,  
 ¿Quieres registrar tu caso? envíanos un formulario a nuestro correo electrónico.

COLECTIVO DE COORDINACIÓN DE ACCIONES SOCIOAMBIENTALES

COLECTIVO CASA

Correo: [colectivocasa@gmail.com](mailto:colectivocasa@gmail.com)

Página Web: <http://colectivocasa.org.bo/>

RED NACIONAL DE MUJERES EN DEFENSA DE LA MADRE TIERRA

RENAMAT

Correo: [redmujeresmadretierra@outlook.com](mailto:redmujeresmadretierra@outlook.com)

Te invitamos también a llenar el formulario de forma virtual y a visitar la base de datos de casos de Violencia Medioambiental contra las mujeres, en:

<http://basededatosrenamat.blogspot.com/>

## CUESTIONARIO PARA IDENTIFICAR LA VIOLENCIA MEDIOAMBIENTAL CONTRA LAS MUJERES

\* Puede marcar una o más opciones como respuesta.

Nombre : .....

Comunidad : .....

Actividad minera : .....

¿Dónde se encuentra la actividad minera?:

Dentro de la comunidad



Fuera de la comunidad



¿Qué tipo de afectación a sentido como impacto de la actividad minera?:

Suelos



Aguas



Economía



Salud



Otros:.....

¿Las mujeres de su comunidad sienten que su salud está en riesgo a causa de la contaminación minera?

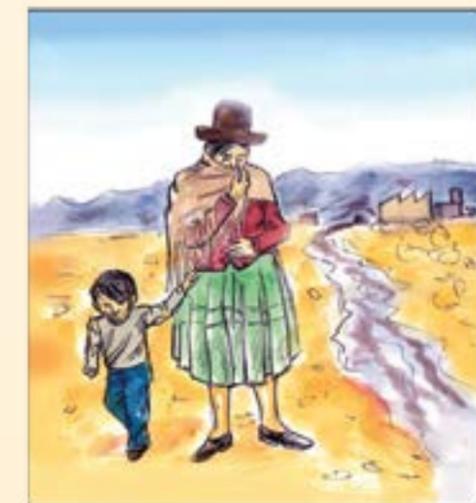
Enfermedades de la piel

Enfermedades estomacales

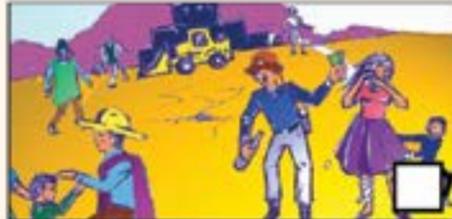
Abortos espontáneos

Debilidad/desnutrición

Otros:.....



¿Conociendo los impactos de la minería qué miedos tienen las mujeres?

|   |   |  |
|---|---|--|
| Al alcoholismo<br>                 | A la violencia<br>       | A la desintegración familiar<br>               |
| No poder sostener a la familia<br> | A la trata y tráfico<br> | Divisiones y peleas dentro de la comunidad<br> |

Otros: .....

¿Las actividades mineras han generado alguna de las siguientes situaciones?

- Violencia física
- Represión
- Persecución
- Criminalización
- Amenazas



Otros: .....

¿Con la presencia de las actividades mineras, las mujeres de su comunidad se sienten en riesgo de sufrir acoso sexual o violaciones?

Sí  No

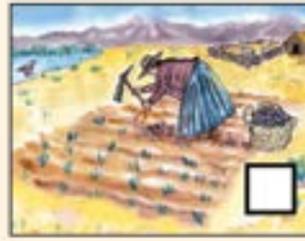


¿Por que? .....

¿Cuáles son las preocupaciones mas frecuentes de las mujeres sobre la contaminación minera en el agua ?

- Afectación en la leche materna .....
- Posibles enfermedades en las niñas y niños.....
- Productos dañados por la contaminación o escasez de producción.....
- Que se desvalore el trabajo de la mujer.....
- Que no haya condiciones para vivir en la comunidad .....
- Otros efectos: .....

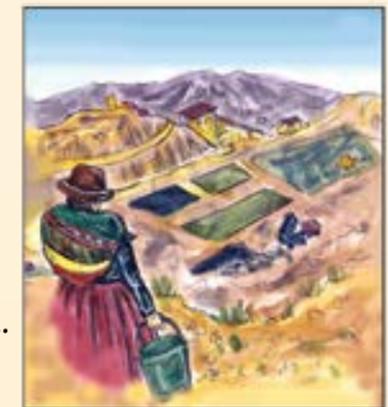
¿Con la contaminación minera siente que tiene sobrecarga de tareas?

|  |   |   |
|--|---|---|
| En el cuidado de los niños<br> | En la siembra cosecha<br> | En conseguir agua<br> |
| En pastear al ganado<br>      | En la pesca<br>          | En el hogar<br>      |

¿Las mujeres de su comunidad han tenido que abandonar sus tierras a causa de la contaminación minera?

Sí  No

¿Por qué?.....



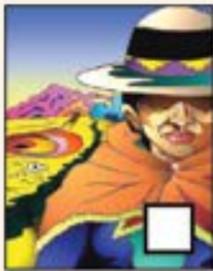


¿Qué derechos de las mujeres se están vulnerando?

Derecho a la salud



A la vida



A una vida libre de violencia



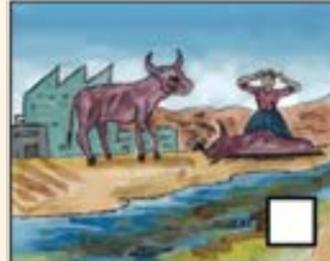
A agua limpia y saludable



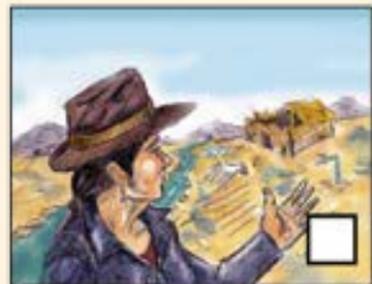
Al territorio



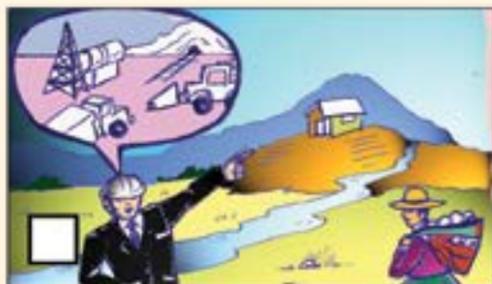
Al trabajo



Patrimonio



Derecho a la consulta (derechos colectivos)



Otros:.....

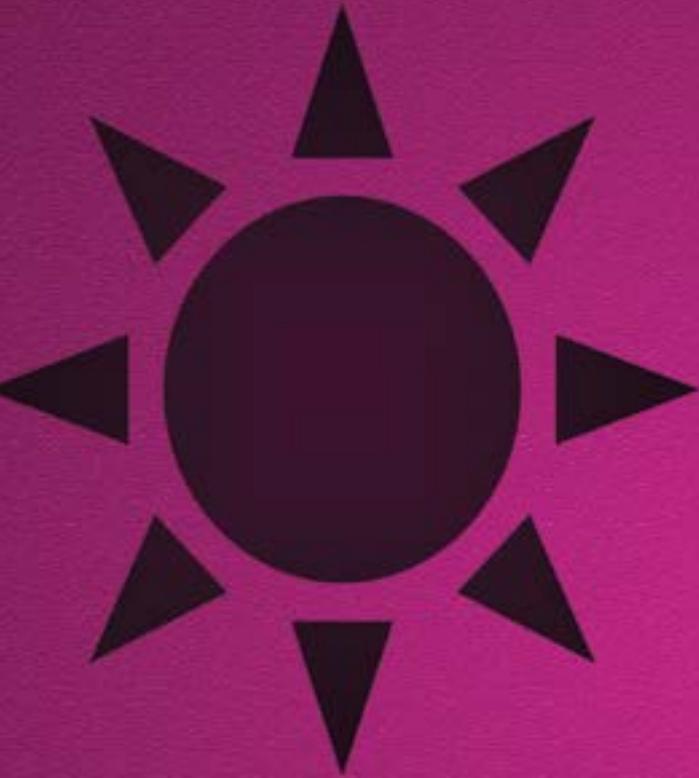
¿Usted siente que en su comunidad se está viviendo violencia medioambiental contra las mujeres?

Sí

No

¿Por qué?.....





## ALTO A LA VIOLENCIA MEDIAMBIENTAL CONTRA LAS MUJERES

**COLECTIVO CASA**  
Colectivo de Coordinación de  
Acciones Socio Ambientales



Correo electrónico: [colectivocasa@gmail.com](mailto:colectivocasa@gmail.com)  
Teléfono: 591-2-72485221 / 25254406



**RED NACIONAL DE MUJERES EN  
DEFENSA DE LA MADRE TIERRA**

[www.colectivocasa.org.bo](http://www.colectivocasa.org.bo)